



# LENMAR®

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de revisión: 21-ago.-2018

Número de Revisión: 2

### 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA EMPRESA

**Nombre Del Producto** ENDURE-2K TWO-COMPONENT WATERBORNE FLOOR FINISH  
- CATALYST  
**Código del producto** 1YB-1B  
**Código de producto alternativo** TD8613, TD8612  
**Clasificación de producto** CATALIZADOR  
**Color** Claro  
**Uso recomendado** CATALIZADOR  
**Restricciones de uso** No hay información disponible

**Fabricante**

Benjamin Moore & Co.  
101 Paragon Drive  
Montvale, NJ 07645  
Teléfono: 1-866-708-9180  
lenmar-coatings.com

**Teléfono de emergencia**

CHEMTREC (EE. UU.): 800-424-9300  
CHEMTREC (fuera de los EE. UU.): (703)-527-3887

### 2. IDENTIFICACION DE LOS PELIGROS

**Clasificación**

Este producto químico se considera peligroso de acuerdo con la Norma de comunicación de peligros OSHA de 2012 (29 CFR 1910.1200)

Lesiones oculares graves o irritación ocular	Categoría 1
Sensibilización cutánea	Categoría 1
Mutagenicidad en células germinales	Categoría 2
Toxicidad específica en determinados órganos (exposiciones repetidas)	Categoría 2

**Elementos de la etiqueta**

**Peligro**

**Indicaciones de peligro**

Provoca lesiones oculares graves  
Puede provocar una reacción alérgica en la piel  
Se sospecha que provoca defectos genéticos  
Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas



**Aspecto** líquido amarillo claro

**Olor** Olor a amina

**Consejos de prudencia - Prevención**

Pedir instrucciones especiales antes del uso  
No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad  
Utilizar el equipo de protección individual obligatorio  
Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo  
Llevar guantes de protección  
No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol

**Consejos de prudencia - Respuesta**

EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico

**Ojos**

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando  
Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico

**Piel**

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes  
En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico  
Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas

**Consejos de prudencia - Almacenamiento**

Guardar bajo llave

**Consejos de prudencia - Eliminación**

Eliminar el contenido/el recipiente en una planta de eliminación de residuos autorizada

**Peligros no clasificados de otra manera (HNOC)**

No es aplicable

**Otros datos**

No hay información disponible

**Otros peligros**

**IMPORTANTE:** Diseñado para ser mezclado con otros componentes. La mezcla tendrá los peligros asociados con todos sus componentes. Antes de abrir los paquetes, leer todas las etiquetas de advertencia. Seguir todas las medidas de precaución.

**3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES**

Nombre químico	Nº CAS	% en peso
Polyfuncional aziridine	64265-57-2	100

#### 4. PRIMEROS AUXILIOS

<b>Consejo general</b>	Llamar a un centro de información toxicológica o a un médico para recabar asesoramiento sobre el tratamiento. Llevar consigo el envase o la etiqueta del producto cuando se llame al centro de información toxicológica o al médico, o se acuda en bu_____.
<b>Contacto con los ojos</b>	Se necesita atención médica inmediata. Llamar a un centro de información toxicológica o a un médico para recabar asesoramiento sobre el tratamiento. Enjuagar inmediatamente con abundante agua, también bajo los párpados, durante al menos 15 minutos. Retire los lentes de contacto, si los tiene, después de los primeros 5 minutos, luego continúe enjuagando.
<b>Contacto con la piel</b>	Se necesita atención médica inmediata. Llamar a un centro de información toxicológica o a un médico para recabar asesoramiento sobre el tratamiento. Lavarse inmediatamente con jabón y abundante agua por al menos 15 minutos, a la vez que se quita toda la ropa y zapatos contaminados. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Destruir los artículos contaminados, tales como: los zapatos.
<b>Inhalación</b>	Llamar inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica. EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar. Si no respira, realizar técnicas de respiración artificial.
<b>Ingestión</b>	Se necesita atención médica inmediata. Llamar a un médico o a un centro de información toxicológica. Enjuague la boca con agua. No inducir el vómito sin asistencia médica. Si se produce vómito espontáneo, colocar la cabeza de la víctima bajo el nivel de las rodillas. Nunca dar nada por boca a una persona inconsciente.
<b>Protección de los socorristas</b>	Utilícese equipo de protección personal.
<b>Síntomas y Efectos Más Importantes</b>	Provoca graves lesiones en los ojos y quemaduras en la piel. Puede provocar una reacción alérgica cutánea. Síntomas y efectos más importantes. Ardor.
<b>Notas para el médico</b>	Tratar los síntomas.

#### 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

<b>Medios de extinción apropiados</b>	Espuma, polvo seco, agua. Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores, Si utiliza agua o espuma, evite que el producto y la escorrentía ingresen a los desagües, alcantarillas o aguas superficiales debido a la alta toxicidad para los organismos acuáticos.
<b>Equipo de protección especial para los bomberos</b>	Como en cualquier incendio, llevar un aparato de respiración autónomo de presión a demanda MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y todo el equipo de protección necesario.
<b>Productos de combustión peligrosos</b>	La combustión puede generar dióxido de carbono,

monóxido de carbono y otros derivados de la combustión de diversas composiciones que pueden resultar tóxicos y/o irritantes.

**Riesgos Específicos Derivados del Producto Químico** Mantener el producto y el recipiente vacío alejado de fuentes de calor e ignición. Los contenedores cerrados pueden estallar si se exponen al fuego o a temperaturas extremas.

**Sensibilidad al Impacto Mecánico** No

**Sensibilidad a la Descarga Estática** Sí

**Datos sobre el Punto de Inflamación**

**Punto de Inflamación (°F)** 487.4  
**Punto de Inflamación (°C)** 253.0  
**Método** Vaso cerrado Setaflash

**Límites de Inflamabilidad en el Aire**

**Límite inferior de inflamabilidad** No está disponible  
**Límite superior de inflamabilidad:** No está disponible

**NFPA** Salud: 3      **Inflamabilidad:** 1      **Inestabilidad:** 1      **Especial:** No es aplicable

**Leyenda NFPA**

- 0 - No peligroso
- 1 - Ligeramente
- 2 - Moderado
- 3 - Alto
- 4 - Grave

*Las valoraciones asignadas son únicamente sugerencias, el contratista/empleador es el último responsable de las valoraciones NFPA (Asociación Estadounidense de Protección contra Incendios) cuando se utiliza este sistema.*

*Información adicional referida al sistema de valoración NFPA está disponible a través de la Agencia Nacional de Protección contra el Fuego (NFPA) en: [www.nfpa.org](http://www.nfpa.org).*

## 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

**Precauciones personales** Mantener alejadas a las personas y en dirección contraria al viento en una fuga o vertido. Evitar el contacto con la piel, los ojos y la inhalación de los vapores. No tocar los recipientes dañados ni el material derramado salvo que se vista ropa protectora apropiada. Asegurar una ventilación adecuada. Retirar todas las fuentes de ignición.

**Otra información** Impedir nuevos escapes o derrames de forma segura. Evite que el material contamine el agua del subsuelo. Evite que el producto vaya al alcantarillado. No echar al agua superficial o al sistema de alcantarillado sanitario. Las autoridades locales deben de ser informadas si los derrames importantes no pueden ser contenidos.

**Precauciones relativas al medio ambiente** Para obtener más información ecológica, ver el apartado 12.

**Métodos de limpieza** Contener el derrame. Recojer con un producto absorbente inerte. Recoger y traspasar correctamente en contenedores etiquetados. Limpiar a fondo la superficie contaminada.

## 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

**Manipulación** Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. No respirar vapores/polvo. Llevar equipo de protección personal. Utilizar solamente en áreas provistas de ventilación y extracción apropiadas. En caso de ventilación insuficiente, úsese equipo respiratorio adecuado. Mantener alejado de llamas desnudas, superficies calientes y fuentes de ignición. Los contenedores, incluso aquellos que han sido vaciados, pueden contener vapores. No corte, taladre, muele, suelde o realice operaciones similares sobre o cerca de contenedores vacíos.

**Almacenamiento** Mantener el contenedor perfectamente cerrado y en un lugar seco y bien ventilado. Mantener alejado de llamas desnudas, superficies calientes y fuentes de ignición. Mantener alejado de la luz directa del sol. Manténgase fuera del alcance de los niños. Almacenar de acuerdo con las normativas locales. Ensure that leaks or spills cannot reach drains, sewers or surface waters.

**Materiales incompatibles** Incompatible con ácidos fuertes y bases y agentes oxidantes fuertes.

## 8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN Y PROTECCIÓN PERSONAL

### Límites de exposición

*No se han establecido límites de exposición para este producto.*

### Leyenda

ACGIH - Conferencia americana de higienistas industriales gubernamentales

OSHA - Administración de salud y seguridad

N/E - No establecido

**Medidas técnicas** Asegurar una ventilación adecuada, especialmente en áreas confinadas.

### Equipo de protección personal

**Protección ocular y de la cara** gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro Si pueden producirse salpicaduras, vestir: pantalla facial  
**Protección de la piel** Ropa de manga larga. Guantes protectores.  
**Protección respiratoria** Durante operaciones en las cuales se exceden los límites de exposición, se debe utilizar un respirador aprobado por NIOSH seleccionado por una persona capacitada en la tecnología relacionada con las condiciones de trabajo específicas. Cuando se pulveriza el producto o se aplica en espacios reducidos, ponerse on respirador aprobado por NIOSH especificado para la pulverización del pinturas y vapores disolventes.

**Medidas higiénicas** Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. Quitar y lavar la ropa contaminada antes de reutilizar. Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo. No respirar vapores/polvo. Lavarse bien después de manipular el producto. No comer, beber ni fumar durante su utilización.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

<b>Aspecto</b>	líquido amarillo claro
<b>Olor</b>	Olor a amina
<b>Umbral olfativo</b>	No hay información disponible
<b>Densidad (lbs/gal)</b>	8.8 - 9.1
<b>Densidad relativa</b>	1.07 - 1.09
<b>pH</b>	No hay información disponible
<b>Viscosidad (cps)</b>	No hay información disponible
<b>Solubilidad(es)</b>	No hay información disponible
<b>Solubilidad en el agua</b>	No hay información disponible
<b>Índice de Evaporación</b>	No hay información disponible
<b>Presión del vapor @20 °C (kPa)</b>	No hay información disponible
<b>Densidad de vapor</b>	No hay información disponible
<b>Wt. % Sólidos</b>	95 - 100
<b>Vol. % Sólidos</b>	95 - 100
<b>Wt. % Volátiles</b>	0 - 5
<b>Vol. % Volátiles</b>	0 - 5
<b>Límite Regulador de COV (g/L)</b>	<350
<b>Punto de ebullición (°F)</b>	No hay información disponible
<b>Punto de ebullición (°C)</b>	No hay información disponible
<b>Punto de congelación (°F)</b>	No hay información disponible
<b>Punto de congelación (°C)</b>	No hay información disponible
<b>Punto de Inflamación (°F)</b>	487.4
<b>Punto de Inflamación (°C)</b>	253.0
<b>Método</b>	Vaso cerrado Setaflash
<b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>	No es aplicable
<b>Límite superior de inflamabilidad:</b>	No hay información disponible
<b>Límite inferior de inflamabilidad</b>	No hay información disponible
<b>Temperatura de autoignición (°F)</b>	No hay información disponible
<b>Temperatura de autoignición (°C)</b>	No hay información disponible
<b>Temperatura de descomposición (°F)</b>	No hay información disponible
<b>Temperatura de descomposición (°C)</b>	No hay información disponible
<b>Coefficiente de partición</b>	No hay información disponible

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

<b>Reactividad</b>	No es aplicable
<b>Estabilidad química</b>	Estable en condiciones normales. La polimerización peligrosa no ocurre.
<b>Condiciones que deben evitarse</b>	Mantener apartado de las llamas abiertas, de las superficies calientes, de electricidad estática y de los focos de ignición.
<b>Materiales incompatibles</b>	Incompatible con ácidos fuertes y bases y agentes oxidantes fuertes.
<b>Productos de descomposición peligrosos</b>	Su descomposición térmica puede dar lugar a la liberación de vapores y gases irritantes.

Posibilidad de reacciones peligrosas

Ningunos bajo condiciones normales del uso.

## 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

### Información del producto

### Información sobre posibles vías de exposición

Vía de Base de Exposición      Contacto con los ojos, con la piel e inhalación.

### Toxicidad aguda

Información del producto      No hay información disponible.

### Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas

Síntomas      No hay información disponible.

### Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

<b>Contacto con los ojos</b>	Severamente irritante para los ojos. Provoca quemaduras en los ojos. Riesgo de lesiones oculares graves.
<b>Contacto con la piel</b>	El contacto cutáneo prolongado puede provocar reacciones alérgicas en personas muy susceptibles.
<b>Ingestión</b>	La ingestión accidental puede causar quemaduras corrosivas en la boca, garganta y el tracto digestivo incluyendo el estómago.
<b>Inhalación</b>	Irrita las vías respiratorias. Corrosive to nose, throat and respiratory tract. May cause additional effects as listed under "Ingestion".
<b>Sensibilización</b>	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
<b>Efectos neurológicos</b>	No hay información disponible.
<b>Efectos mutagénicos</b>	Se sospecha que provoca defectos genéticos.
<b>Efectos sobre la reproducción</b>	No hay información disponible.
<b>Efectos sobre el desarrollo</b>	No hay información disponible.
<b>Efectos en órganos diana</b>	No hay información disponible.
<b>STOT - exposición repetida</b>	Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas en caso de inhalación. Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas en caso de ingestión. Puede provocar trastornos o lesiones al. Ojos. Piel. Aparato respiratorio. Aparato digestivo.
<b>STOT - exposición única</b>	No hay información disponible.
<b>Otros efectos adversos</b>	No hay información disponible.
<b>Peligro por aspiración</b>	Puede ser nocivo en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias. La aspiración al sistema respiratorio de pequeñas cantidades de este producto durante la ingestión o el vómito puede causar lesiones pulmonares de leves a graves que pueden resultar en la muerte.

### Medidas numéricas de toxicidad

Los siguientes valores se han calculado basándose en el capítulo 3.1 del documento de GHS

ETAmezcla (oral)      2006 mg/kg

---

**Información sobre los componentes**

**Toxicidad aguda**

**Carcinogenicidad**

*Este producto no contiene compuestos químicos carcinógenos conocidos.*

**12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA**

**Efectos ecotoxicológicos**

No se ha investigado completamente el impacto medioambiental de este producto.

**Información del producto**

**Toxicidad Aguda para peces**

No hay información disponible

**Toxicidad aguda para invertebrados acuáticos**

No hay información disponible

**Toxicidad aguda para plantas acuáticas**

No hay información disponible

**Persistencia y degradabilidad**

No hay información disponible.

**Bioacumulación**

No hay información disponible.

**Movilidad en el medio ambiente**

No hay información disponible.

**Ozono**

No hay información disponible

**Información sobre los componentes**

**Toxicidad Aguda para peces**

No hay información disponible

**Toxicidad aguda para invertebrados acuáticos**

No hay información disponible

**Toxicidad aguda para plantas acuáticas**

No hay información disponible

### 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

<b>Desechos de residuos / producto no utilizado</b>	Desechar de acuerdo con los requisitos federales, estatales y locales. Los requisitos locales pueden variar. Consultar con el departamento de sanidad local o con la agencia estatal designada para la protección del medio ambiente sobre opciones adicionales para desechar el producto.
<b>Adevertencia sobre envases vacíos</b>	Las latas vacías pueden retener residuos del producto. Siga las precauciones de la etiqueta incluso cuando los envases estén vacíos. Los gases residuales pueden explotar ante alguna ignición.

### 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

<b>DOT</b>	No regulado
<b>ICAO</b>	Contactar al fabricante para obtener más información.
<b>IMDG / IMO</b>	Contactar al fabricante para obtener más información.

### 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

#### Inventarios internacionales

<b>TSCA: Estados Unidos</b>	Sí - Todos los componentes están listados o exentos.
<b>DSL: Canadá</b>	No - No se listan todos los componentes. Uno o más componentes están listdos en la lista de sustancias no nacionales.

#### Reglamentos federales

#### **SARA 311/312 (Superfund Amendments and Reauthorization Act, Ley de Reautorización y Enmiendas del Superfondo) categorización de los riesgos**

Peligro agudo para la salud	Sí
Peligro crónico para la salud	Sí
Peligro de incendio	No
Peligro de liberación brusca de presión	No
Riesgo de reacción	Sí

#### **SARA 313**

Sección 313 del Título III de la Ley de Reautorización y Enmiendas del Superfondo de 1986 (SARA). Este producto contiene uno o más productos químicos sujetos a inclusión en los informes de la Ley y Título 40 del Código de Reglamentos Federales, Parte 372:

*Ninguno/a*

#### **Ley del Aire Limpio, Sección 112 Contaminantes peligrosos del aire (HAPs) (ver 40 CFR 61)**

Este producto contiene los siguientes contaminantes peligrosos del aire (HAPs):

*Ninguno/a*

**Normativas estatales de EE.UU.**

**Proposición 65 de California**

 **ADVERTENCIA:** Peligro de cáncer y al aparato reproductor - [www.P65warnings.ca.gov](http://www.P65warnings.ca.gov)

**Derecho a saber por Estado**

Nombre químico	Massachusetts	Nueva Jersey	Pennsylvania
2-(Dimethylamino)ethanol	X	X	X
1,2-Propylenimine	X	X	X

**Leyenda**

X - Incluido

**16. OTRA INFORMACIÓN**

**HMIS - Salud: 3\* Inflamabilidad: 1 Reactividad: 1 PPE: -**

**Leyenda HMIS**

- 0 - Riesgo mínimo
- 1 - Riesgo ligero
- 2 - Riesgo moderado
- 3 - Riesgo importante
- 4 - Riesgo grave
- \* - Riesgo crónico

X - Definido por el usuario.

*Nota: La clasificación PPE (Equipo Protector Personal) ha sido intencionalmente dejada en blanco. Elegir la clasificación PPE que protege a los empleados de los riesgos de uso del material bajo las condiciones normales reales.*

*Advertencia: Las clasificaciones del HMIS® se basan en una escala de 0 a 4, con 0 representando riesgos o peligros mínimos y 4 representando riesgos o peligros significativos. Aunque la inclusión de las clasificaciones del HMIS® en las MSDSs no es requerida bajo el artículo 29 CFR 1910.1200, el fabricante ha elegido incluirlas. Las clasificaciones del HMIS® sólo deben ser utilizadas conjuntamente con un programa HMIS® completamente implementado por empleados que hayan recibido la capacitación adecuada en HMIS®. HMIS® es una marca registrada y de servicio de la NPCA. Los materiales del HMIS® pueden ser adquiridos exclusivamente de J.J. Keller, (800) 327-6868.*

**¡ADVERTENCIA!** Si se raspa, lija o elimina la pintura vieja, puede liberarse polvo de plomo. EL PLOMO ES TÓXICO. LA EXPOSICIÓN AL POLVO DE PLOMO PUEDE OCASIONAR ENFERMEDADES GRAVES, TALES COMO DAÑOS CEREBRALES, ESPECIALMENTE A LOS NIÑOS. ASIMISMO, LAS MUJERES GESTANTES DEBERÍAN EVITAR LA EXPOSICIÓN. Utilizar un respirador aprobado por NIOSH para controlar la exposición al plomo. Limpiar cuidadosamente con un aspirador con filtro HEPA y fregona húmeda. Antes de comenzar, infórmese de cómo protegerse a sí mismo y a su familia contactando la línea directa nacional de información sobre el plomo, en el 1-800-424-LEAD o entrando en [www.epa.gov/lead](http://www.epa.gov/lead).

**Preparado por**

Departamento de Conformidad de Productos  
Benjamin Moore & Co.  
101 Paragon Drive  
Montvale, NJ 07645  
800-225-5554

Fecha de revisión: 21-ago.-2018  
Resumen de la revisión No está disponible

Descargo de responsabilidad

La información contenida en este documento se presenta de buena fe y se considera precisa como la fecha de vigencia que se muestra arriba. Esta información se proporciona sin garantía de ningún tipo. Los empleadores deben usar esta información solo como resultado del uso de estos materiales y la seguridad y salud de los empleados. Cualquier uso de estos datos e información debe ser determinado por las leyes y regulaciones federales, provinciales y locales aplicables.

**FIN DE LA FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**